

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

**Primer período de sesiones ordinario  
de la Junta Ejecutiva**

**Roma, 9 y 10 de febrero de 2015**

# **INFORMES DE LA DIRECTORA EJECUTIVA SOBRE ASUNTOS OPERACIONALES**

**Tema 8 del programa**

*Para información\**

# S

Distribución: GENERAL  
**WFP/EB.1/2015/8-C**  
16 enero 2015  
ORIGINAL: INGLÉS

## **AUMENTOS DE PRESUPUESTO DE OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADOS POR LA DIRECTORA EJECUTIVA ENTRE EL 1 DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2014**

\* De conformidad con las decisiones de la Junta Ejecutiva sobre el sistema de gobierno, aprobadas en el período de sesiones anual y el tercer período de sesiones ordinario de 2000, los temas presentados a título informativo no se someterán a debate a menos que los miembros de la Junta lo pidan expresamente antes de la reunión y que la Presidencia dé el visto bueno a la petición, por considerar que es oportuno que la Junta dedique a ello parte de su tiempo.

Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio web del PMA  
(<http://executiveboard.wfp.org>).

## NOTA PARA LA JUNTA EJECUTIVA

**El presente documento se remite a la Junta Ejecutiva a efectos de información.**

La Secretaría invita a los miembros de la Junta que deseen formular alguna pregunta de carácter técnico sobre este documento a dirigirse al funcionario del PMA encargado de la coordinación del documento, que se indica a continuación, de ser posible con un margen de tiempo suficiente antes de la reunión de la Junta.

Oficial de Programas, OMS\*:                      Sra. A. Shneerson                      Tel.: 066513-3744

Para cualquier información sobre la disponibilidad de los documentos destinados a la Junta Ejecutiva, sírvase dirigirse a la Dependencia de Servicios de Conferencias (tel.: 066513-2645).

\* Dependencia de Apoyo a la Gestión de las Operaciones

1. En el presente documento figura una recapitulación de las operaciones prolongadas de socorro y recuperación (OPSR) y los aumentos de presupuesto aprobados por la Directora Ejecutiva, en virtud de las facultades en ella delegadas, entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2014.
2. De conformidad con las decisiones de la Junta, entre las facultades delegadas en la Directora Ejecutiva en relación con la categoría de OPSR figuran las siguientes:
  - aprobar las OPSR y los aumentos de presupuesto de OPSR cuyo valor en alimentos no exceda de 20 millones de dólares EE.UU. No obstante, el total de estos aumentos para un determinado país, en un año civil, no podrá superar los 40 millones de dólares. Para cualquier otro incremento en el mismo año civil se requiere la aprobación de la Junta, y
  - aprobar las revisiones presupuestarias de OPSR que incorporen transferencias de efectivo o cupones, a condición de que el aumento global del valor en alimentos no sea superior a los 20 millones de dólares.

### **Aumentos de presupuesto**

3. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2014, la Directora Ejecutiva aprobó, en virtud de las facultades en ella delegadas, 24 aumentos de presupuesto de OPSR previamente aprobadas por la Junta. El total del valor en alimentos de dichos aumentos se situó en 98 millones de dólares, y el costo total para el PMA fue de 187,5 millones de dólares. En los cuadros siguientes figuran las cifras presupuestarias detalladas y los motivos que justifican cada uno de los aumentos.
4. Si se comparan los aumentos de 2014 con los aprobados en el mismo período de 2013, cabe destacar que entre julio y diciembre de 2014 la Directora Ejecutiva aprobó cinco aumentos menos, lo que representa una disminución de 27 millones de dólares en términos de alimentos y de 87 millones de dólares por lo que se refiere al costo total para el PMA.
5. Casi todas las revisiones presupuestarias se debieron a prórrogas de operaciones, a la inclusión de nuevos beneficiarios o a la ampliación de las actividades de transferencia de efectivo y cupones.

### **Nuevas operaciones**

6. Entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2014, la Directora Ejecutiva, en virtud de las facultades en ella delegadas, aprobó tres nuevas OPSR, concretamente para el Ecuador, Madagascar y Nepal. El valor total en alimentos de esas nuevas operaciones ascendió a 32 millones de dólares, y el costo total para el PMA, a 57 millones de dólares. Los resúmenes de las operaciones figuran en documentos separados.

**OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1 DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2014**

Región/país	Número del proyecto	Título	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Alimentos (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)
<b>Asia</b>											
Bangladesh	200673	Asistencia a los refugiados de Myanmar	743	6 685 201	8 320 284	1 930	6 920 539	8 923 275	1 187	235 338	602 990
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Aumento de las necesidades de productos alimenticios y de los costos relacionados con las transferencias de efectivo y cupones y los costos de apoyo directo (CAD), y revisión de los costos de transporte terrestre, almacenamiento y manipulación (TTAM)											
Pakistán	200250	Aumento de la seguridad alimentaria y nutricional y restablecimiento de la cohesión social	473 526	340 289 400	534 991 104	567 452	357 090 909	564 007 281	93 926	16 801 509	29 016 177
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Aumento de las necesidades de productos alimenticios y de los costos relacionados con las transferencias de efectivo y cupones y los costos de las actividades de desarrollo y aumento de las capacidades, y revisión de los costos de TTAM											
Filipinas	200296	Asistencia a los repatriados y otros hogares afectados por el conflicto en Mindanao Central, y desarrollo de la capacidad nacional en materia de preparación para la pronta intervención y respuesta en caso de desastres	67 891	48 190 847	93 765 937	70 203	49 471 212	96 860 298	2 312	1 280 365	3 094 361
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga de la operación para armonizarla con el proceso de paz en curso en Mindanao											



**OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1 DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2014**

Región/país	Número del proyecto	Título	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Alimentos (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)
<b>Oriente Medio, Norte de África, Europa Oriental y Asia Central</b>											
Argelia	200301	Asistencia a los refugiados del Sáhara Occidental	82 493	43 213 886	66 369 081	83 385	46 213 498	69 941 672	892	2 999 612	3 572 591
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Aumento de los costos de las actividades de desarrollo y aumento de las capacidades, revisión de los costos de TTAM, aumento de los costos de los productos alimenticios											
República Islámica del Irán	200310	Asistencia alimentaria e incentivos a la educación para los refugiados afganos e iraquíes en la República Islámica del Irán	8 904	4 203 252	6 177 468	9 060	4 869 297	7 035 936	156	666 045	858 468
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Aumento de los costos de los productos alimenticios, revisión de los costos de TTAM y aumento de los CAD											
Iraq	200035	Apoyo a los grupos vulnerables	24 842	43 783 303	87 303 172	24 842	43 783 303	91 867 553	0	0	4 564 381
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga de la operación para rediseñar el proyecto nacional de alimentación escolar con el fin de utilizar productos alimenticios producidos localmente											

**OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1 DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2014**

Región/país	Número del proyecto	Título	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Alimentos (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)
Estado de Palestina	200037	Asistencia alimentaria selectiva en apoyo de los grupos indigentes y marginados y para la mejora de los medios de subsistencia en la Ribera Occidental	125 363	120 951 695	174 483 592	139 783	134 260 854	195 774 574	14 420	13 309 160	21 290 982
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga de la operación y aumento de las necesidades de productos alimenticios y de los costos relacionados con las transferencias de efectivo y cupones											
Tayikistán	200122	Restablecimiento de medios de subsistencia sostenibles para las personas que padecen inseguridad alimentaria	24 866	12 846 307	23 613 606	24 866	12 859 597	23 683 042	0	13 290	69 437
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Revisión de los costos de TTAM y aumento de las transferencias de efectivo y cupones y de los costos conexos											
Yemen	200305	Asistencia alimentaria de socorro para los refugiados	11 307	6 273 492	9 760 314	18 052	9 249 769	14 208 665	6 745	2 976 277	4 448 351
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga de la operación y aumento del número de beneficiarios, de las necesidades de alimentos y de los costos conexos											

**OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1 DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2014**

Región/país	Número del proyecto	Título	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Alimentos (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)
<b>África occidental</b>											
Burkina Faso	200509	Fomento de la resiliencia y reducción de la malnutrición	10 698	32 885 462	51 580 652	12 648	35 387 312	56 665 647	1 950	2 501 850	5 084 995
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Aumento de las necesidades de alimentos y de los costos de las actividades de desarrollo y aumento de las capacidades, y revisión de los costos de TTAM											
Ghana	200675	Asistencia a los refugiados de Côte d'Ivoire en Ghana	1 371	863 837	1 621 521	1 765	913 459	1 889 583	394	49 622	268 061
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Aumento de las necesidades de alimentos											
Guinea-Bissau	200526	Apoyo a la nutrición y los medios de subsistencia de la población vulnerable en Guinea-Bissau	11 673	8 256 576	16 905 527	15 062	11 255 918	23 165 000	3 389	2 999 342	6 259 473
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga de la operación y aumento de los costos de los alimentos y de las actividades de desarrollo y aumento de las capacidades											



**OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1 DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2014**

Región/país	Número del proyecto	Título	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Alimentos (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)
Níger	200583	Salvar vidas, proteger los medios de subsistencia y aumentar la resiliencia de las poblaciones crónicamente vulnerables	564 386	558 039 900	1 017 562 008	564 386	558 039 900	1 025 503 345	0	0	7 941 336
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Aumento de los costos de TTAM											
Senegal	200138	Asistencia a las víctimas del conflicto y a las comunidades afectadas por los déficits de producción en la región natural de Casamancia	64 316	52 914 141	95 398 137	75 393	63 692 747	113 218 251	11 077	10 778 606	17,820,114
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga de la operación y aumento de las necesidades de alimentos, de las transferencias de efectivo y de los costos de las actividades de aumento de las capacidades											
<b>Región de África meridional</b>											
Madagascar	200065	Asistencia para hacer frente a los desastres naturales recurrentes y a la inseguridad alimentaria estacional	76 339	31 470 545	63 628 503	87 269	36 266 993	72 604 980	10 930	4 796 448	8 976 477
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga de la operación para armonizarla con el ciclo del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo											

**OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1 DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2014**

Región/país	Número del proyecto	Título	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Alimentos (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)
Malawi	200460	Asistencia alimentaria a los refugiados de Malawi	8 817	3 809 147	5 410 434	8 817	3 809 147	5 491 951	0	0	81 517
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Aumento de los costos de TTAM											
Zimbabwe	200453	Atención de las necesidades de ayuda humanitaria y fortalecimiento de la resiliencia a la inseguridad alimentaria	175 769	122 038 692	249 304 818	178 651	118 349 736	252 920 219	2 882	-3 688 956	3 615 401
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Revisión del número de beneficiarios y de los costos de TTAM, y aumento de los costos de las actividades de desarrollo y aumento de las capacidades											
República Unida de Tanzania	200603	Asistencia alimentaria a los refugiados	32 828	20 241 592	35 938 823	32 828	20 241 592	36 115 584	-	-	176 761
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Revisión de los costos de TTAM											
<b>África oriental</b>											
Dijibouti	200293	Asistencia para grupos vulnerables, incluidos los refugiados	58 735	32 884 447	57 829 788	67 924	37 087 703	66 969 076	9 189	4 203 256	9 139 288
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga de la operación para llevar a cabo un análisis exhaustivo de la seguridad alimentaria y la vulnerabilidad											

**OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1 DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2014**

Región/país	Número del proyecto	Título	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Alimentos (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)
Etiopía	200365	Asistencia alimentaria a refugiados somalíes, eritreos y sudaneses	353 918	176 522 758	332 757 983	380 778	189 782 500	356 769 969	26 860	13 259 741	24 011 986
<u>Motivos de la revisión</u>											
(1) Aumento del número de beneficiarios, de las necesidades de productos alimenticios y de los CAD											
Kenya	200294	Protección y restablecimiento de los medios de subsistencia en las zonas áridas y semiáridas	295 189	239 030 593	446 685 365	295 189	239 030 593	449 639 862	0	0	2 954 497
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Aumento de las necesidades de alimentos y de transferencias de efectivo y cupones											
Uganda	200429	Estabilización del consumo de alimentos y reducción de la malnutrición aguda de los refugiados y los hogares extremadamente vulnerables	159 858	85 861 805	158 867 348	169 297	90 930 277	168 062 417	9 440	5 068 472	9 195 070
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Aumento del número de beneficiarios y del costo de los alimentos											

**OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1 DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2014**

Región/país	Número del proyecto	Título	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)	Alimentos (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.)	Costo total para el PMA (dólares EE.UU.)
<b>América Latina y el Caribe</b>											
Colombia	200148	Enfoque integrado para abordar la inseguridad alimentaria entre hogares muy vulnerables afectados por el desplazamiento y la violencia	39 032	31 236 765	61 613 501	41 519	33 268 887	64 533 518	2 487	2 032 122	2 920 017
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga de la operación y aumento del número de beneficiarios y de los costos de las transferencias de efectivo y cupones y las actividades de desarrollo y aumento de las capacidades											
Despacho Regional de Ciudad de Panamá	200490	Restablecimiento de la seguridad alimentaria y los medios de subsistencia mediante la prestación de asistencia a los grupos vulnerables afectados por crisis recurrentes en El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua	48 491	46 317 482	70 489 461	42 402	63 907 895	92 068 982	-6 089	17 590 413	21 579 521
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Aumento del número de beneficiarios y de las transferencias de cupones											
<b>El costo total de los 24 aumentos de presupuesto arriba indicados es el siguiente:</b>											
<b>Costo total de los alimentos</b>			<b>97.872.511 dólares</b>								
<b>COSTO TOTAL</b>			<b>187.542.253 dólares</b>								



---

## LISTA DE LAS SIGLAS UTILIZADAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO

CAD	costos de apoyo directo
TTAM	transporte terrestre, almacenamiento y manipulación
OPSR	operación prolongada de socorro y recuperación